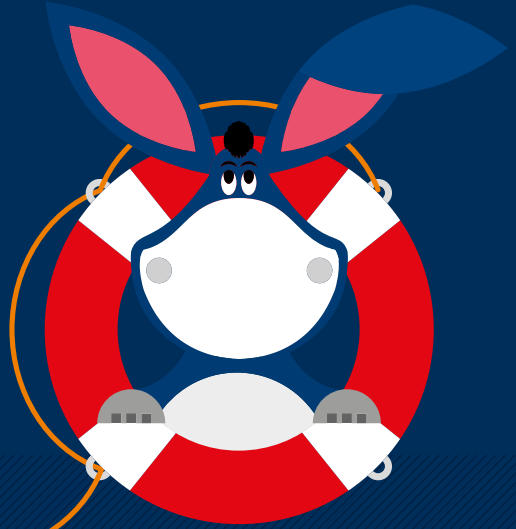




UNIVERSITY OF SILESIA
IN KATOWICE



SECRET UŚ



koło
ratunkowe
lifeline



www.us.edu.pl

Escape Room. Play with Magda.

Prizes for all competitors!



Follow the link for more details:

us.edu.pl/secretus



Uniwersytet Śląski zaskakuje!

The University of Silesia
is full of surprises!

79

kierunków, w tym 4 w języku angielskim
study programmes, including 4 in English

229

specjalności, w tym 14 w języku angielskim
majors, including 14 in English

4

miasta – 4 kampusy | 4 cities – 4 campuses:
Katowice, Sosnowiec, Cieszyn, Chorzów

Katowice – dla odmiany!
Katowice for a change

Sosnowiec łączy
Sosnowiec connects

Cieszyn robi wrażenie
Cieszyn makes an impression

Chorzów wprowadza w ruch
Chorzów sets in motion



Uniwersyteckie Koło Ratunkowe University Lifeline



- **UŚ** – skrót od nazwy Uniwersytet Śląski
acronym of the Polish name of the University of Silesia
- **Rektor** – osoba kierująca Uniwersytetem | *head of the University*
- **Lektor** – nauczyciel języka obcego | *foreign language teacher*
- **Wykładowca** – nauczyciel akademicki | *academic teacher*

- **Dziekanat** – biuro dla studenta | *Dean's office for students*
- **Indeks** – dziennik studenta, do którego wpisywane są oceny z zajęć
student record book where credits are recorded
- **Sesja** – czas, kiedy zdaje się egzaminy | *period of taking exams*
- **Akademik** – dom studenta | *student residence hall*
- **Studencka Strefa Aktywności** – miejsce, gdzie każdy student może załatwić swoją sprawę i odpocząć | *place where every student can handle their issues and relax*

8

WYDZIAŁÓW | FACULTIES:

- Wydział Humanistyczny | Faculty of Humanities
- Wydział Nauk Przyrodniczych | Faculty of Natural Sciences
- Wydział Nauk Społecznych | Faculty of Social Sciences
- Wydział Nauk Ścisłych i Technicznych | Faculty of Science and Technology
- Wydział Prawa i Administracji | Faculty of Law and Administration
- Wydział Sztuki i Nauk o Edukacji | Faculty of Arts and Educational Science
- Wydział Teologiczny | Faculty of Theology
- Szkoła Filmowa im. Krzysztofa Kieślowskiego | Krzysztof Kieslowski Film School

2 SZKOŁY DOKTORSKIE | DOCTORAL SCHOOLS:

- Szkoła Doktorska w Uniwersytecie Śląskim w Katowicach
Doctoral School at the University of Silesia in Katowice
- Międzynarodowa Środowiskowa Szkoła Doktorska przy Centrum Studiów Polarnych
International Environmental Doctoral School associated with the Centre for Polar Studies

JEDNOSTKI SPECJALISTYCZNE | SPECIALISED UNITS:

- Szkoła Języka i Kultury Polskiej | School of Polish Language and Culture
- Centrum Języka i Kultury Chińskiej | Centre for Chinese Language and Culture
- Szkoła Prawa USA | School of U.S. Law
- Program Executive MBA | Executive MBA Programme
- Centrum Studiów Polarnych | Centre for Polar Studies
- Akademia Dyplomacji | Academy of Diplomacy



898 umów zagranicznych | foreign contracts

1659 umów, porozumień i listów intencyjnych zawartych z podmiotami gospodarczymi, naukowymi, samorządowymi oraz instytucjami z otoczenia biznesu | contracts, arrangements and letters of intent concluded with business, scientific, self-government and business environment units

55 doktoratów Honoris Causa nadanych przez Uniwersytet | honorary doctorate degrees awarded by the University of Silesia

5 faktów na temat UŚ

5 facts about UŚ

- 13. uczelnia badawcza w Polsce | 13th research university in Poland
- 6. uniwersytet wśród polskich instytucji badawczych w rankingu Nature Index pod względem wyników badań publikowanych w dziedzinie nauk przyrodniczych
6th university among Polish research institutions according to Nature Index ranking for research outputs published in the field of natural sciences
- siedziba Uniwersytetu znajduje się w Katowicach – 3. najbardziej atrakcyjnym mieście dla młodych ludzi w Polsce według rankingu EUROPOLIS | based in Katowice – 3rd best Polish city for young people according to EUROPOLIS ranking
- lider Śląskiego Festiwalu Nauki KATOWICE – jednego z największych wydarzeń popularnonaukowych w Europie | Leader of Silesian Science Festival Katowice – one of the largest popular science events in Europe
- Uniwersytet słynie ze Szkoły Filmowej im. Krzysztofa Kieślowskiego, w której wykładają znani i renomowani filmowcy. Budynek Szkoły zdobył główną nagrodę w konkursie Wienerberger Brick Award 2020, a także wygrał w kategorii *Sharing Public Spaces* | The University is famous for Krzysztof Kieślowski Film School, where classes are taught by renowned and successful filmmakers. The school building was awarded Grand Prize at Wienerberger Brick Award 2020 and also won the *Sharing Public Spaces* category



Polacy zaskakują!

Poles are full of surprises!



Polscy laureaci Nagrody Nobla

Polish Nobel Prize winners

Maria Skłodowska-Curie **1903** fizyka | Physics



Maria Skłodowska-Curie **1911** chemia | Chemistry



Henryk Sienkiewicz **1905**

Władysław Reymont **1924**

Isaac Singer **1978**

literatura | Literature



Czesław Miłosz **1980**

Wisława Szymborska **1996**

Olga Tokarczuk **2018**

Lech Wałęsa **1983** Pokojowa
Nagroda Nobla

Józef Rotblat **1995** Nobel Peace Prize



Polscy zdobywcy Oskarów

Polish Academy Award winners

- 1942 **Leopold Stokowski** za muzykę do filmu *Fantazja* Walta Disneya
Academy Honorary Award for music – *Fantasia* by Walt Disney
- 1954 **Bronisław Kaper** za muzykę do filmu *Lili* Charlesa Waltersa
Best Original Music Score – *Lili* by Charles Walters
- 1983 **Zbigniew Rybczyński** za krótkometrażowy film animowany *Tango*
Best Animated Short Film – *Tango*
- 1994 **Janusz Kamiński** za zdjęcia do filmu *Lista Schindlera* Stevena Spielberga
Best Cinematography – *Schindler's List* by Steven Spielberg
- 1994 **Allan Starski i Ewa Braun** za scenografię i dekorację wnętrz do filmu *Lista Schindlera* Stevena Spielberga
Best Art Direction – *Schindler's List* by Steven Spielberg
- 1999 **Janusz Kamiński** za zdjęcia do filmu *Szeregowiec Ryan* Stevena Spielberga
Best Cinematography – *Private Ryan* by Steven Spielberg
- 2000 **Andrzej Wajda** – honorowy Oscar za pięć dekad niesamowitej pracy reżyserskiej
Academy Honorary Award in recognition of five decades of extraordinary film direction
- 2003 **Roman Polański** dla najlepszego reżysera za film *Pianista*
Best Director – *The Pianist*
- 2005 **Jan A.P. Kaczmarek** za muzykę do filmu *Marzyciel* Marca Forstera
Best Original Music Score – *Finding Neverland* by Marc Forster
- 2008 ***Piotruś i wilk*** – krótkometrażowy film animowany
Peter & the Wolf – Best Animated Short Film
- 2015 ***Ida*** – najlepszy film nieanglojęzyczny
Ida – Best Foreign Language Film



Polska zaskakuje!

Poland is full of surprises!

Niektóre polskie wynalazki i odkrycia

Some Polish inventions and discoveries

spinacz do papieru
paper clip

Józef Hoffman



lampa naftowa
oil lamp

Ignacy Łukasiewicz



witamina B1
i termin „witamina”
vitamin B1
and the word "vitamin"

Kazimierz Funk



hologram
holography

Mieczysław Wolfke



wycieraczki
samochodowe
windscreen wipers

Józef Hoffman



projektor filmowy
film projector

Kazimierz Prószyński



walkie-talkie

Henryk Magnuski



szachy trzyosobowe
chess for three

Jacek Filka



Sławni absolwenci Uniwersytetu Śląskiego

Famous graduates of the University of Silesia

Renata Przemyk

popularna piosenkarka | *popular singer*

Marcin Wrona

nagradzany reżyser | *awarded film director*

Magdalena Piekorz

śląska reżyserka | *Silesian film director*

Anna Poppek

dziennikarka, prezenterka telewizyjna, uczestniczka programów rozrywkowych | *journalist, TV presenter, participant of entertainment programs*

Nexta – białoruski YouTuber i influencer
Belarussian YouTuber and influencer

Jakub Porada

dziennikarz, wokalista, autor poradników, prezenter programów podróżniczych
journalist, vocalist, travel guides writer, travel programs presenter

Urszula Antoniak

holenderska reżyserka i scenarzystka filmowa polskiego pochodzenia | *Dutch film director and screenwriter of Polish origin*

Aneta Cebula-Hickinbotham

producentka, między innymi filmu *Boże Ciało* nominowanego do Oscara w kilku kategoriach | *film producer, e.g. of movie Corpus Christi nominated for several Academy Awards*

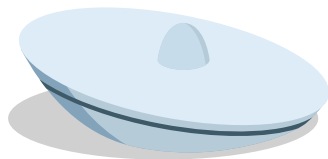




Kocham Katowice! I love Katowice!

Spodek

hala wielofunkcyjna, symbol Katowic,
miejsce finałowych rozgrywek Intel
Extreme Masters | **multipurpose arena, symbol
of Katowice, host of Intel Extreme Masters finals**



Bebok

śląski potwór – bohater legend
Silesian folk monster



Polski na ratunek!

Polish language lifeline!

dzień dobry – do widzenia
good morning/good afternoon – goodbye

dobry wieczór – dobranoc
good evening – goodnight

cześć – cześć | hello – hello

.....

proszę | please
przepraszam | sorry
dziękuję | thank you

.....

Jak masz na imię?
What's your name?
– Mam na imię... | My name is...



Jak się nazywasz?
What's your surname?
– Nazywam się... | My surname is...

.....

Jaki jest Twój numer telefonu?
What's your phone number?
– Mój numer telefonu to...
– My phone number is...






0 – zero zero	5 – pięć five
1 – jeden one	6 – sześć six
2 – dwa two	7 – siedem seven
3 – trzy three	8 – osiem eight
4 – cztery four	9 – dziewięć nine

DNI TYGODNIA DAYS OF THE WEEK:

- poniedziałek | Monday
 - wtorek | Tuesday
 - środa | Wednesday
 - czwartek | Thursday
 - piątek | Friday
 - sobota | Saturday
 - niedziela | Sunday
-

Jak się masz?
How are you?

-  fantastycznie | fantastic
-  świetnie | great
-  bardzo dobrze | very well
-  dobrze | fine
-  jako tako | so-so
-  źle | not well
-  bardzo źle | very unwell
-  fatalnie | terrible
-  masakra | tragedy

Kto to jest?

Who is it?



- To jest student
- It's a (male) student



- To jest studentka
- It's a (female) student

Co to jest?

What is it?

- To jest uniwersytet | It's a university



- To jest komórka | It's a mobile phone



- To jest ładowarka | It's a charger



Jaki lubisz kolor?

What's your favourite colour?

- Lubię... | I like...



czerwony
red



czarny
black



zielony
green



pomarańczowy
orange



niebieski
blue



różowy
pink



żółty
yellow



biały
white

Polska smakuje!

Poland tastes good!

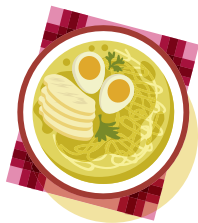


Rosół

zupa na bazie gotowanego kurczaka lub wołowiny, tradycyjnie podawana w niedzielę | soup based on boiled chicken or beef, traditionally served on Sundays

Kapuśniak

zupa z kiszonej kapusty
sauerkraut soup

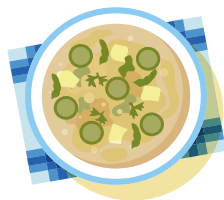


Żurek / żur

tradycyjna śląska zupa na bazie kwasu chlebowego, z ziemniakami, kiełbasą i jajkiem | traditional Silesian sour rye soup with potatoes, sausage and eggs

Zupa ogórkowa

zupa z kiszonych ogórków
pickled cucumber soup



Wodzionka

popularna śląska zupa | popular Silesian soup

Składniki

Ingredients:



czosnek | garlic



woda | water



kostka rosółowa | stock cube



sól, pieprz | salt, pepper



chleb (najlepiej suchy)
bread (ideally dry)



słonina/smalec | pork fat/lard

Gotuj po polsku!

Cook some polish food!

Sposób przygotowania

Preparation:

1. Do miski wrzucić kawałki chleba, pokrojony czosnek, trochę słoniny / smalcu.
Put bread pieces, chopped garlic and a bit of pork fat/lard in a bowl.
2. Zalać gorącą wodą.
Pour it with hot water.
3. Dodać sól i pieprz do smaku.
Add salt and pepper to taste.
4. Wymieszać.
Stir it.

Sałatka jarzynowa

Vegetable salad

Składniki

Ingredients:



marchewka | carrot
4 marchewki | 4 carrots



grozdek | peas
1 puszka | 1 tin



ogórek kiszony
pickled cucumber
4 ogórki | 4 cucumbers



seler | celery
1 seler | 1 celery



jajko | egg
4 jajka | 4 eggs



ziemniaki | potatoes
8 ziemniaków | 8 potatoes



pietruszka | parsley
2 pietruszki | 2 parsleys



sól, pieprz
salt, pepper



majonez
Mayonnaise

Sposób przygotowania

Preparation:

1. Umyć ziemniaki, pietruszkę, marchewkę, seler. | Wash the potatoes, parsley, carrot and celery.
2. Ugotować ziemniaki, pietruszkę, marchewkę, seler. | Boil the potatoes, parsley, carrot and celery.
3. Ugotować jajka. | Boil the eggs.
4. Obrać warzywa i jajka. | Peel off the vegetables and eggs.
5. Pokroić warzywa i jajka w drobną kostkę. | Cut the vegetables and eggs into small cubes.
6. Pokroić i dodać ogórki kiszone. | Slice and add pickled cucumbers.
7. Wrzucić wszystko do miski, dodać grozdek. | Put everything into a bowl and add peas.
8. Dodać sól, pieprz, majonez. | Add salt, pepper and mayonnaise.
9. Wymieszać. | Stir it.
10. Jeść! | Eat it!

Smacznego! | Enjoy your meal!

Zupa pomidorowa

z ugotowanych pomidorów lub koncentratu, tradycyjnie podawana w poniedziałek | *soup made of boiled tomatoes or tomato paste, traditionally served on Mondays*



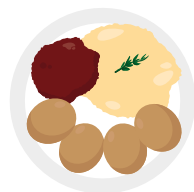
Tatar

surowa siekana wołowina, surowe jajko, surowa cebula i kiszony ogórek | *raw chopped beef, raw egg, raw onion and pickled cucumber*



Kotlet schabowy

panierowane mięso wieprzowe w jajku i bułce | *breaded pork meat in egg and breadcrumbs*

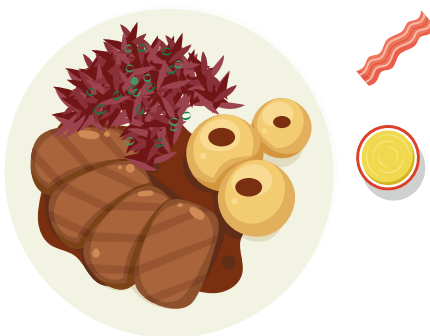


Kotlet mielony

mielone mięso panierowane w jajku i bułce | *breaded minced meat in egg and breadcrumbs*

Rolada śląska

rolada z duszonej wołowiny, w środku boczek, musztarda, cebula i kiszony ogórek | *stewed beef roulade with bacon, mustard, onion and pickled cucumber inside*



Kluski śląskie

kluski z ugotowanych ziemniaków, z dziurką na sos z rolady | *dumplings made of boiled potatoes with a small hole for roulade sauce*

Placki po węgiersku

placki ziemniaczane z gulaszem z wołowiny | *potato pancakes with beef stew*



Gołąbki

mielone mięso z ryżem owinięte liśćmi kapusty | *minced meat with rice wrapped in cabbage leaves*





Fasolka po bretońsku

gulasz z białej fasoli, kiełbasy i pomidorów
stew made of white bean, sausage and tomatoes

Pierogi ruskie

pierogi z białym serem, ziemniakami,
cebulą | dumplings with white cheese, potatoes
and onion

Kabanosy

suszona cienka kiełbasa
dried thin sausage

Bigos

tradycyjnie gotowany 7 dni, kapusta
kiszona z dodatkiem grzybów, mięsa,
kiełbasy | traditionally cooked for 7 days, sauer-
kraut with added mushrooms, meat and sausage

Smalec

pasta ze słoniny i boczku
pork fat and bacon spread

Oscypek

wędzony ser owczy, wizytówka polskich
górz | smoked sheep cheese made in Polish
mountains

Sernik

ciasto z białego sera
white cheesecake

Szarlotka

ciasto z jabłkami | apple cake

Pączki

drożdżowe bułki smażone w oleju,
czasami nadziewane konfiturami
yeast buns dried in oil, sometimes filled with jam



Makowiec

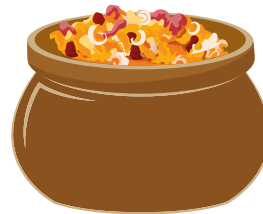
ciasto z makiem | poppy cake

Kompot

napój z ugotowanych owoców
boiled fruit drink

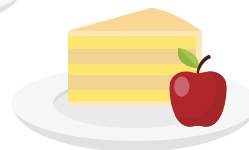
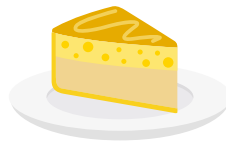
Herbata z prądem

herbata z mocnym alkoholem
tea with strong alcohol



Miód pitny

tradycyjne wino z miodu
traditional mead wine



Sekrety UŚ!

University of Silesia Secrets

1 Balon | Balloon

balon uniwersytecki służący do pomiarów zanieczyszczeń powietrza | university balloon for measuring air pollution

2 Usiótek

maskotka Uniwersytetu | University mascot

3 Osioł Michał

Michał the Donkey

Od 2009 roku Uniwersytet Śląski w Katowicach jest opiekunem ośła domowego nazwanego USiōtkiem, który mieszka w Śląskim Ogrodzie Zoologicznym w Chorzowie. | Since 2009 the University of Silesia in Katowice has been taking care of a donkey named USiōtek, who lives in the Silesian Zoological Garden in Chorzów.

4 Pomnik studenta

Student's monument

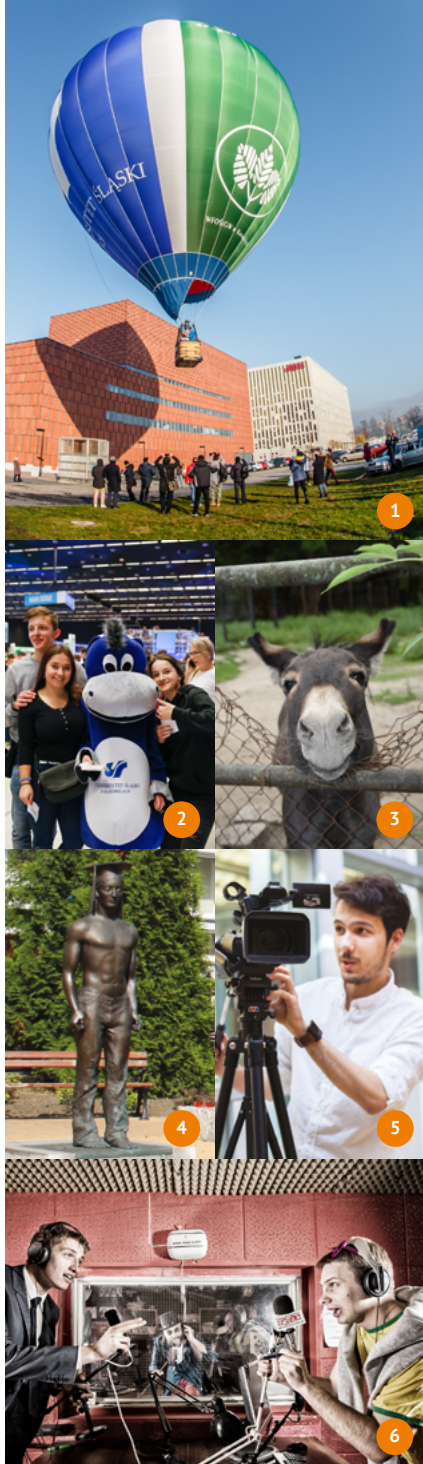
studenci mają swój własny niepowtarzalny pomnik | students have their own unique monument

5 UŚ TV | University' TV

studencka telewizja dla każdego! student TV for everyone!

6 Radio Egida

studenckie radio umila wieczory! student radio to make evenings pleasant!



7

Żyleta

Budynek Wydziału Nauk Przyrodniczych, nazywany „Żyletą” to najwyższy tego typu budynek w Polsce. | Building of the Faculty of Natural Sciences called „Żyleta” (“razor blade” in English) is the tallest building of this kind in Poland.

8

BioWar

W ramach tego projektu studenci i doktoranci UŚ wyizolowali drożdże, które wykorzystano do produkcji piwa. | In this project students and doctoral students at the University of Silesia extracted yeast that was used for production of beer.

9

Ule i pszczoły

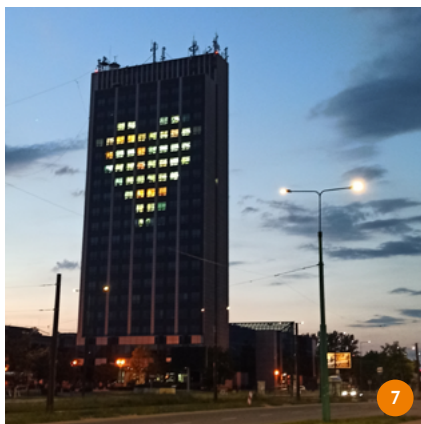
Beehives and bees

Na dachu Wydziału Prawa i Administracji znajduje się 6 uli. | On the roof of the Faculty of Law and Administration there are 6 beehives.

10

CINIBA

Centrum Informacji Naukowej i Biblioteka Akademicka, **zdobywca światowej nagrody Budynek Roku 2012**, jedna z najlepszych bibliotek w Polsce. | Scientific Information Centre and Academic Library – **2012 Building of the Year**, one of the best libraries in Poland.



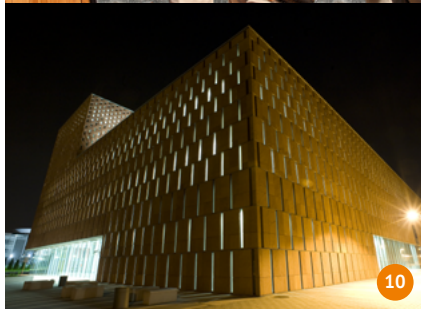
7



8



9



10

Szkoła Języka i Kultury Polskiej

The School of Polish Language and Culture

Szkoła Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Śląskiego od 1991 roku kształci w kraju i za granicą obcokrajowców zainteresowanych językiem polskim i polską kulturą. Szkoła prowadzi w Katowicach kursy semestralne na wszystkich poziomach zaawansowania, w których uczestniczą bezpłatnie studenci Uniwersytetu Śląskiego, kursy przygotowujące do egzaminów certyfikacyjnych z języka polskiego jako obcego, Podyplomowe Studia Kwalifikacyjne Nauczania Kultury Polskiej i Języka Polskiego jako Obcego, konferencje, wykłady i seminaria oraz letnie szkoły języka, literatury i kultury polskiej w sierpniu w Cieszynie.

The School of Polish Language and Culture at the University of Silesia has been teaching foreigners interested in Polish language and culture since 1991. The School offers one-semester courses at all levels in Katowice, which are attended (free of charge) by students of the University of Silesia, preparation courses for certificate examinations in Polish as a foreign language, Postgraduate Qualification Studies of Teaching Polish Language and Culture as Foreign, conferences, lectures, seminars, as well as Summer School of Polish Language, Literature and Culture in Cieszyn in August.





Szkoła regularnie organizuje dla studentów i zaprzyjaźnionych szkół spotkania dotyczące świąt polskich, podczas których można poznać polską kulturę i tradycje, a także skosztować pysznych tradycyjnych polskich dań, oraz lekcje pokazowe, andrzejki, obchody Dnia Kobiet, festiwale filmowe, spotkania ze znanymi Polakami: dziennikarzami, politykami, pisarzami, aktorami i reżyserami. W programie są wycieczki do najpiękniejszych i najważniejszych miejsc południowej Polski. Naprawdę warto w Szkole uczyć się polskiego i poznawać Polskę!

The School regularly organises meetings related to Polish holidays for the students and partner schools, which enable them to get to know the Polish culture and traditions, or try delicious traditional Polish food, as well as demonstration classes, St. Andrew's Day, Women's Day, film festivals and meetings with famous Poles: journalists, politicians, writers, actors and directors. The offer includes trips to the most beautiful and important places in the southern Poland. It is really worth learning Polish and getting to know Poland at our School!

www.sjikip.us.edu.pl | szkola@us.edu.pl

Śląski kalendarz

Silesian Calendar



- 1** **Śląski Festiwal Nauki KATOWICE** – festiwal nauki i naukowców, zdobywca Złotej Róży EUPRIO w 2016 roku i nagrody Popularyzator nauki 2020 w kategorii: zespół **Silesian Science Festival KATOWICE** – festival of science and scientists, winner of EUPRIO Golden Rose in 2016 and Popularizer of Science 2020 in the team category
- 2** **Juwenalia** – majowe święto studentów, podczas którego odbywają się koncerty oraz występy | student festival in May, including concerts and other performances
- 3** **Wieczór Narodów** – prezentacja tradycji z ponad 30 krajów świata podczas letniej szkoły języka, literatury i kultury polskiej 15 sierpnia w Cieszynie
Evening of Nations – presentation of traditions from over 30 countries around the world during the summer school of Polish language, literature and culture (15 August, Cieszyn)



1

Polski Kalendarz

Polish Calendar



STYCZEŃ
JANUARY

1

Nowy Rok
New Year

—
Szczęśliwego
Nowego Roku!
Happy New Year!



6

Święto
Trzech Króli
Epiphany



21

Dzień
Babci
Grandmother's Day

—
Wszystkiego
najlepszego
Babciu!
*I wish you all the best,
Grandma!*



21

Dzień
Dziadka
Grandfather's Day

—
Wszystkiego
najlepszego
Dziadku!
*I wish you all the best,
Grandad!*



LUTY
FEBRUARY

14

Dzień
Zakochanych
(Walentynki)
Valentine's Day

—
Kocham Cię!
I love you!



—
Tłusty czwartek | Fat Thursday
dzień, w którym jemy pączki
the day when we eat doughnuts



—
Ostatki, czyli śledzik | Shrove Tuesday (Herring Day)
ostatni wtorek karnawału
the last day of carnival



MARZEC
MARCH

8

Dzień
Kobiet
Women's Day

—
Wszystkiego
najlepszego!
I wish you all the best!



10

Dzień
Mężczyzn
Men's Day

—
Wszystkiego
najlepszego!
I wish you all the best!



21

Dzień
Wagarowicza
Truancy Day

—
Pierwszy
dzień wiosny
1st Day of Spring



—
Wielkanoc
Easter



—
Poniedziałek
Wielkanocny
Easter Monday

MAJ
MAY

1

Święto
Pracy
Labour Day



2

Dzień
flagi
państwowej,
Święto Polaków
i Polonii za granicą
Polish National Flag
Day, Day of Polish
Community Abroad



3

Święto Konstytucji
3 Maja
3 May Constitution Day



26

Dzień
Matki
Mother's Day

—
Wszystkiego
najlepszego
Mamo!
I wish you all the best, mum!



CZERWIEC
JUNE

1
–
Międzynarodowy
Dzień Dziecka
International
Children's Day



8
–
Urodziny
Uniwersytetu Śląskiego
Birthday
of the University of Silesia

–
Sto lat, sto lat,
niech żyje, żyje nam!
May it live 100 years!



23
–
Dzień
Ojca
Father's Day

–
Wszystkiego
najlepszego
Tato!
I wish you all the best, dad!



LIPIEC
JULY

–
Wakacje!
Holiday!



SIERPIEŃ
AUGUST

15
–
Wniebowzięcie
Najświętszej
Maryi Panny
Assumption
Day



31
–
Dzień
Solidarności
i Wolności
Solidarity
and Freedom Day



WRZESIEŃ
SEPTEMBER

1
–
Pierwszy
Dzień Szkoły
1st Day
of School



PAŹDZIERNIK
OCTOBER

1
–
Pierwszy
Dzień Roku
Akademickiego
1st Day
of Academic Year



14
–
Dzień Edukacji
Narodowej
National
Education Day
–
Dzień Nauczyciela
Teachers' Day



LISTOPAD
NOVEMBER

1
–
Wszystkich
Świętych
All Saints' Day



2
–
Dzień
Zaduszny
All Souls' Day



11
–
Święto
Niepodległości
Independence Day



–
Hymn:
Jeszcze Polska
nie zginęła,
póki my żyjemy...



*Polish
National Anthem:
Poland has not died yet,
so long as we're
still live...*

29
–
Andrzejk
Saint Andrew's Day



4

—
Barbórka
Saint
Barbara's
Day



6

—
Mikołajki
Saint
Nicholas
Day



24

—
Wigilia
Christmas
Eve

—
Wesołych
Świąt!
Merry Christmas!



25

—
Boże Narodzenie
Christmas Day

—
Wesołych Świąt!
Merry Christmas!



26

—
**II Dzień
Świąt**
Second Day
of Christmas

—
Wesołych Świąt!
Merry Christmas!

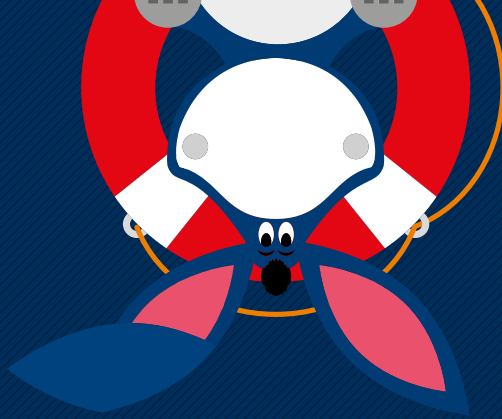


31

—
Sylwester
New Year's Eve

—
Na zdrowie!
Cheers!





Koncepcja | Concept:

Magdalena Knapik

Teksty | Texts:

Magdalena Knapik, Szkoła Języka i Kultury Polskiej UŚ | School of Polish Language and Culture,
Centrum Promocji UŚ | Promotion Center of the University of Silesia in Katowice

Tłumaczenie | Translation:

Tomasz Grząślewicz

Opracowanie graficzne | Graphic design:

Iwona Cichy

zawiera projekty graficzne do animacji Secret UŚ autorstwa Natalii Banaś | contains graphics design to Secret UŚ
animation by Natalia Banaś

Zdjęcia | Photos:

Agnieszka Julia Szymala, Giga Gogosashvili, Roman Luszczki,
Katowice z lotu ptaka, Tomasz Kiełkowski,
Krzysztof Szłapa, Sekcja Prasowa UŚ | Press Office, CINIBA, Tomasz Kawka

Katowice 2021

University of Silesia in Katowice
Bankowa 12, 40-007 Katowice, Poland
www.us.edu.pl

International Admissions Office
www.admission.us.edu.pl
admission@us.edu.pl

School of Polish Language and Culture
www.sjlp.us.edu.pl
szkola@us.edu.pl



UNIVERSITY OF SILESIA
IN KATOWICE



POLISH NATIONAL AGENCY
FOR ACADEMIC EXCHANGE

Projekt finansowany przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej w ramach Programu Promocja Zagraniczna.
The project is financed by Polish National Agency for Academic Exchange under Foreign Promotion Programme.